

2001

AUTOR: M.^a Teresa BARBADILLO DE LA FUENTE

TITULO: **Vitalidad de las paremias en escritores contemporáneos en lengua española**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: XIV Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas

PUBLICACIÓN: Actas (en prensa, publicadas para el próximo congreso, en 2004)

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad de Nueva York (Estados Unidos)

AÑO: 2001

AUTORES: Mari Carmen BARRADO BELMAR

TITULO: **Relaciones lingüísticas entre el Sardo y el Italiano**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Presentación oral de la comunicación

CONGRESO: Seminario Internacional e Interuniversitario "Intercambios Lingüísticos y Literarios en el Ámbito Románico"

PUBLICACIÓN: Revista de Filología Románica, 19, 55-63 (2002)

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Madrid

AÑO: 2001

AUTORES: Pilar BLANCO GARCÍA

TITULO: **Transculturalidad de los escritores exiliados. Angers (Francia).**

TIPO DE PARTICIPACIÓN:

CONGRESO: Centre Interdisciplinaire de Recherche en Histoire, Lettres et Langues. Internacional.

PUBLICACIÓN: Les Editions de l'UCO- L'Harmattan 2002

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Angers Francia

AÑO: 2001

AUTORES: Pilar BLANCO GARCÍA

TITULO: **Problemas de la Documentación jurídica.**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conferencia

CONGRESO: Seminario Internacional Complutense

PUBLICACIÓN: Hieronymus Complutensis

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Instituto de Lenguas Modernas y Traductores. Madrid

AÑO: 2001

AUTORES: Pilar BLANCO GARCÍA

TITULO: **Dificultad de la traducción de textos jurídicos**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conferenciante invitada

PUBLICACIÓN: Terminologie et Traduction. Revue des Services Linguistiques des Institutions Européennes, 2002, pp. 86-105

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Comisión Europea en Bruselas (24-IX-2001) y Luxemburgo (25IX-2001)

AÑO: 2001

AUTOR: Carlos Alberto CRIDA ÁLVAREZ
TÍTULO: **Paremiología y paremiografía contrastivas español-griego moderno**
TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia
CONGRESO: XIV Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas
PUBLICACIÓN: en prensa
LUGAR DE CELEBRACIÓN: The Graduate Center. The City University of New York
AÑO: Julio de 2001

AUTOR: Fernando GARCÍA ROMERO
TÍTULO: **Sur quelques proverbes sportifs modernes et leurs précédents grecs anciens**
TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación
CONGRESO: Vie Congrès International du Comité Européen de l'Histoire du Sport
PUBLICACIÓN: A. Krüger – W. Buss (eds.), Transformationen: kontinuieräten und Veränderungen in der Sportgeschichte. Hoya-Göttingen 2002, I, pp. 182-186.
LUGAR DE CELEBRACIÓN: Göttingen (Alemania)
AÑO: 2001

AUTOR: Fernando GARCÍA ROMERO
TÍTULO: **El uso de los proverbios en la comedia griega antigua (en griego moderno)**
TIPO DE PARTICIPACIÓN: Lecciones de doctorado
CONGRESO: Curso de doctorado en Filología Clásica
PUBLICACIÓN:
LUGAR DE CELEBRACIÓN: Nicosia (Chipre)
AÑO: 2001

AUTORES: José Enrique GARGALLO
TÍTULO: **Catalán, aragonés, castellano, castellano-aragonés. Delimitación de áreas romances en el oriente peninsular**
TIPO DE PARTICIPACIÓN: PONENCIA
CONGRESO: Seminario Internacional e Interuniversitario 'Intercambios Lingüísticos y Literarios en el Ámbito Románico
PUBLICACIÓN: Publicado con el título de 'La frontera lingüística catalano-aragonesa, el Aragón fronterizo de lengua catalana y otros romances de frontera', Revista de Filología Románica, 18, 2001, pp. 189-211. ISSN: 0212-999-X.
LUGAR DE CELEBRACIÓN: UNED (Madrid)
AÑO: 2001

AUTOR: M.^a Josefa POSTIGO ALDEAMIL
TÍTULO: **Observaciones sobre el fondo paremiológico vicentino en lengua española y portuguesa**
TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación
CONGRESO: Seminario Internacional Complutense: Intercambios Lingüísticos y Literarios en el Ámbito Románico.
PUBLICACIÓN: --
LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad Complutense de Madrid
AÑO: 2001

AUTOR: Julia SEVILLA MUÑOZ

TÍTULO: **Acercamiento al estudio de las paremias a través de su presencia en los textos literarios y en las investigaciones universitarias**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conferenciante invitada

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad Nacional y Kapodristíaca de Atenas (Grecia)

AÑO: 5 de abril del 2001

AUTOR: Julia SEVILLA MUÑOZ

TÍTULO: **Paremiología contrastiva y su metodología**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Seminario por invitación, para los paremiólogos del Dpto. de Lengua y Literatura Italiana y Española

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad Nacional y Kapodristíaca de Atenas (Grecia)

AÑO: 6-9 de abril de 2001

AUTORES: M.^a I. Teresa ZURDO RUIZ-AYÚCAR

TÍTULO: **¿Se ha hecho camino al andar? 30 años de lingüística alemana en España**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación (invitada)

CONGRESO:

PUBLICACIÓN: "¿Se ha hecho camino al andar? 30 años de lingüística alemana en España", en Presente y futuro de la lingüística en España. Madrid, 2002, pp. 325-333.

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Madrid

AÑO: 2001

AUTOR: M.^a I. Teresa ZURDO RUIZ-AYÚCAR

TÍTULO: **En torno a la modificación por expansión en fraseologismos de núcleo verbal alemanes y españoles**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conferenciante invitada

CONGRESO: XXIV Curso de Lingüística Textual

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Murcia

AÑO: 2001

AUTOR: M.^a I. Teresa ZURDO RUIZ-AYÚCAR

TÍTULO: **La música y la danza en el Refranero. Perspectiva multilingüe.**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conferenciante invitada

CONGRESO: Seminario Internacional Complutense Palabra y música

PUBLICACIÓN: Paremia, 12, 2003, pp. 67-78.

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Madrid

AÑO: 19-21 de noviembre de 2001